

# СЯЛЯНСКАЯ НІВА

Няхай живе Беларускі Народ!

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:

ВІЛЬНЯ, ЗАВАЛЬНАЯ 6. (Wilno, Zawalna 6.).

Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 3 гадзіны апрача адыта.

Рэдакцыя прымае ад 12 да 2 гадзі.

Зямля Сялянству бяз выкупу!

Падпіска:

на адзін месяц — 1 зал., на 3 месяцы — 2 зал., на 6 месяцаў 4 зал., на год — 8 зал.

Для заграшчы удвая даражэй.

Аплата надрукаванага залежыць ад рэдакцыі

ВЫХОДЗЕ ў СЕРАДУ і СУВОТУ.

ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ.

## Ідэал сялянства.

„Сялянская Ніва“, як орган сялянскай партыі, праз увесь час бароніць інтарэсы беларускага сялянства. Няма ніводнага артыкулу, няма ніводнае весткі ў нашай газэце, якія-б ня былі высветлены з пункту гледжання беларускай сялянскай ідэалогіі.

Мы, сыны вёскі, найбольш адчуваем на сабе ўсе цяжары гаротнага, амаль што нявольнічаго жыцця малазямельнага селяніна, усе здзекі нам намі з боку пануючае буржуазнае клясы (пераважна абшарнікаў) і ўлады і затым найлепш разумею, што нам патрэбна, з кім вясці змаганьне і якою дарогаю вясці яго, каб здзейсніць Ідэал сялянства.

Сялянства, як грамадзкая кляса, жыве ў Заходняй Беларусі ў вельмі цяжкіх абставінах, здабываючы сабе сродкі на ўтрыманьне з працы рук. Але-ж каб працаваць і зарабляць сабе на кавалак хлеба, дык трэба мець варэтат працы. Варэтатам працы для сялянства зьяўляецца зямля. Толькі працаю на зямлі селянін можа ўтрымаць сабе і сваю сям'ю.

За часоў прыгону (паншчыны) сялянства мела на чым працаваць, але зямля, на якой яно прапавала належыла не да яго, а да пана, які на толькі распараджаўся ўсім запрацаваным прыгоннымі сялянамі добром, але таксама распараджаўся і асобаю селяніна. Горш цяжкага палажэньня ў гэтым часе для сялянства нельга і прыдумаць, бо сяляне да крыві і поту павінны былі працаваць, а вынікі працы зьбіраў пан. Дык бачым, мала таго, каб селянін меў на чым працаваць, патрэбны яшчэ варунак, каб рэзультаты працы, у даным выпадку земляробскія прадукты, належылі да таго, хто сам працуе на зямлі. Калі зямля належыла да пана, дык ён зьбіраў усё, што даваў ураджай, а сяляне былі толькі нявольнікамі.

Але прыгонны лад ужо скасаваны і замест яго існуюць іншыя спосабы гаспадараваньня гэта: спосаб вядзеньня гаспадаркі, калі зямля зьяўляецца ўласнасьцю селяніна і калі зямля зьяўляецца агульнаю грамадзкаю ўласнасьцю, камунальнаю, ці іначай сяляне працуюць у камуне. У нас, у Заходняй Беларусі, няма зусім камунальных гаспадарак, але савецкая ўлада ў Усходняй Беларусі і ў ССРР імкнецца закладаць камунальныя гаспадаркі і ўжо шмат такіх гаспадарак заляжыла. Хоць мы ня бачыліся з тымі сялянамі, якія працуюць у гэтых камунальных гаспадарках, і затым ад іх самых ня чулі ні слова аб іхнім палажэньні, аднак на аснове лёгічнага разважання можна зрабіць пэўныя вывады. Як у прыгоннай гаспадарцы, так і ў камунальнай сяляне маюць варэтат працы, пра-

## Аружнае паўстаньне ў Літве.

У мястэчку Таўроген блізка нямецкае грашніцы 9 г. верасня, аружная група людзей чалавек 60, пад камандаю капітана Майюса ахапіла Таўроген і пачала там ужо парадкавацца. Да паўстанцаў далучыліся некаторыя жыхары места, а разам, стварылі новую ўладу. Хутка ахапілі ўсе дзяржаўныя ўстановы, казначэйства і грашніцы, склад з аружжам і звольнілі арыштаваных з вастрогу.

Як толькі весткі аб гэтым дайшлі да Клайпеды, дык зараз адтуль выршыла войска, якое акружыла Таўроген. У рэзультате стрэляннін паўстанцы пакінулі места і ўцяклі ў лес. Лес атакавала войска, якое ловіць паўстанцаў.

Літоўскія газеты пішуць, што паўстаньне зьяўлялася агульным фронтам радыкальных, апазыцыйных да ўраду, літоўскіх партыяў.

Паўстаньне ў Таўрогене не пашырылася, а ў самым Таўрогене было здушана. Галоўны аматар і кіраўнік паўстаньня сацыял-дэмакрат Мікульскі забіты. Пры ім знайшліся грошы ўзятыя з таўрогенскага казначэйства.

Два паслы Паплаўскае і Кедэс уцяклі да Вільні.

На заканчэньне паўстаньня адбываюцца шматлічбавыя арышты. Па весткам газет арыштавана ўсяго да 1000 чалавек у тэй лічбе 100 чал. у самым Таўрогене.

Як выясьняецца, дык паўставалі тыя элементы, якія ў леташнім годзе, сучасным літоўскім урадам, у парадку перавароту, былі адхілены ад улады.

цуюць, у меру сіл, у „Савхозе“. Мы ўжо ведаем, што з прыгоннай гаспадаркі сяляне за сваю працу вельмі мала атрымлівалі, бо ўсё ішло на пана, як на ўласніка зямлі, на якой сяляне працавалі. Узьнікае пытаньне, ці з камунальнай гаспадаркі ўсе сяляне, што ў ёй працуюць, атрымліваюць увесь прадукт сваёй працы? Ясна, што не. Калі зямля не зьяўляецца ўласнасьцю тых, якія на ёй працуюць, а зьяўляецца ўласнасьцю ўсяго грамадзянства, дык кожны грамадзянін імкнецца да таго, каб мець пэўную карысьць з гэтае зямлі. Калі-б усё грамадзянства складалася выключна толькі з адных земляробаў (сялян), і зямля была грамадзкаю ўласнасьцю, дык у гэтым выпадку і прадукты працы сялянства таксама маглі-б належыць толькі да тых, якія на зямлі працуюць, г. зн., сялянства атрымала-б увесь прадукт сваёй працы на ральлі ў „савхозе“. Але-ж гэтага няма, кожны народ, апрача сялянства, як клясы якая працуе на зямлі, мае іншыя клясы, што працуюць на іншых варэтатах працы. Ёсць яшчэ рожныя катэгорыі работнікаў фабрычных, канцэлярыяў прадаўнікоў у дзяржаўных установах, прыватных і інш. Вось усе гэтыя катэгорыі працоўных густчаў (памінаючы дробна-буржуазныя іншыя катэгорыі жыхарства) маюць такое самае права да зямлі, як і сяляне, якія працуюць на зямлі. Пры грамадзкай і камунальнай ўласнасьці на зямлю, і фабрычныя работнікі, і канторскія працаўнікі, і інтэлігентныя

## Весткі аб Жэневе.

Віленскі Цат, відаць сам паехаў у Жэневу, бо прыслаў карэсп. ў „Słowo“, з Жэневы.

У гэтай карэспандэнцы пан Цат красамовна апісвае, што, польскі „спакой“, на Сэсіі Лігі Нацыяў, Англія адразу забракавала. Францыя перш села на дзьвюх крэслах, але пасля хіцнула ў бок Англіі ды бліжэй падсунулася да яе. Тагды Польшча ўдалася да некаторых маленькіх дзяржаваў, каб ратаваць супольна сусьветны „спакой“. Як і што здарыцца пры гэтым яшчэ і Цат ня ведаў, як пісаў карэспандэнцыю... Зоркі ў імгле, а вецярок заціх...

Польскі „спакой“, піша пан Цат прагарэў ад таго, што Польшча затрымала дома сваіх першарадных запраўды гэнэральных прамоўцаў.

І пры гэтым малое карціну, як прыгожа і чароўна гаварылі: Венгерац ды Грэк. Асабліва апошні, дык гэтак захапіў прысутных, што ціха было ў сале, быццам анёлак прыляцеў... Звычайна ў сале паседжань гэтак бывае крыкліва, што нельга нічога пачуці, і вось... Грэк пабіў крык і на час сваёй прамовы даў запраўдны спакой.

Пасля яго прамовы ізноў пачалася „старая песня“, так што, у часе прамовы літоўскага міністра Вальдэмараса, дык ужо нічога нельга было разабраць. Але-ж якое дзіва!... На заканчэньне Вальдэмарас атрымаў аванцыйных воплескаў болей за ўсіх! І ніяк ня можа зразумець пан Цат, з якое радцы апаздэравалі Вальдэмарасу тых, якія зусім не маглі чуць словаў яго прамовы.

працаўнікі вольных прафэсіяў зьяўляюцца грамадакімі ўласнікамі зямлі, хоць на ёй самі не працуюць. Вось, калі жыхары места маюць тых самых правы на зямлю, што і жыхары вёскі, дык ясна рэч, што жыхары места захочуць мець даход з зямлі, хоць на ёй і не працуюць. Дзеля гэтага самага пры камуне сяляне не атрымліваюць усю вартасць сваёй працы, бо частка яе ідзе на карысьць прапаўнікоў іншых катэгорыяў.

Зусім інакш стаіць справа, калі на зямлі селянін зьяўляецца поўным гаспадаром, калі зямля, на якой ён працуе зьяўляецца яго ўласнасьцю. У гэтым выпадку ўсё, што запрацоўвае селянін—ідзе на яго карысьць. Сяляне самі зьбіраюць усе прадукты, як рэзультаты працы на сваёй зямлі. Праўда, справа пэнаў на вольным рынку можа пераносіць часць вартасці прадуктаў земляробскай гаспадаркі на карысьць іншых клясаў і жыхараў места, але гэтая рэч, да пэўнай ступені, залежыць ад сялянства, як прадукцэнта (вытварыцеля) земляробскіх прадуктаў. Сялянства пры помачы арганізацыі можа проціставіцца рожным непажаданым кон'юктурам і ўтрымаць раўнавагу пэнаў на пэўнай ступені, пры якой ані жыхарства места, ані жыхарства вёскі не выкарыстоўвае працы іншае клясы.

Ідэалам сялянства ёсць зямля для сялянства на ўласнасьць без права спекуляцыі ёю. Гэты ідэал сялянства павінна здабыць бяз ніякага выкупу, пры помачы сваёй арганізацыі.

А. Саюзнік.



## 3 жыцця Польшчы.

### Скліканьне Сэнату.

Згодна з 37 артыкулам канстытуцыі п. Прэзідэнт дэкрэтам ад 9 г. верасьня склікае надзвычайную сесію Сэнату, якая мае распачацца 22 г. верасьня.

### У справе сесіі Сойму.

Адбылося паседжаньне соймавых старшын, дзе абгаварвалася справа працы Сойму. Выказана пажаданьне, каб соймавае паседжаньне не адбылося да таго часу, пакуль Сэнат не зацьвердзіць уставу аб самараспушчэньні Сойму.

Намечаны плян працы Сойму гэтакі: зьмена выбарнага закону да Сойму і Сэнату, далейшы разгляд самаўрадавых уставаў і скасаваньне дэкрэту аб прэсе з заменаю адпаведнай уставаў.

### Скарбовыя даходы.

Газэты пішуць, што Польшча ў гэтым годзе за жнівень месяц выкачала падаткаў ад сваіх грамадзян на 22 мільёны болей, як за жнівень леташняга году. Асабліва „Глос Праўды“ дык зьмяшчае гэтую вестку некалькі трыумфальна з вялікім вахопленьнем, стараючыся стварыць з гэтага ўражаньне, быццам гэта сьведчыць аб напаве гаспадарчага палажэньня. Аднак-жа мы гэтага ня відзім. Тут прасты рахунак і вывады: падаткі павышаны, кнопка націснута мацней, ну знача і пацякло троха болей, як летась... Але ці гэта не адбылося на „эдараўі“ грамадзкай гаспадаркі, дык пабачым!...

### Працэс Украінцаў у Кранаве.

15 г. верасьня мае распачацца судовая справа проці 36 Украінцаў, якіх, як вынікае з акту, вінавацяцца ў адрадзе польскай дзяржавы на карысьць іншых дзяржаваў выдачай вайсковых сэкратэў.

Судовы разгляд мае адбыцца пры значных дэвярох і, як думаецца, працягнецца 2 месяцы.

### Аб кім „Работнік“ турбуецца.

Польская газэта „Robotnik“ яшчэ ўсё ніяк ня можа заспакоіцца. „Галодная“ пэнсія польскіх урадоўцаў увесь час турбуе паню сацыялістаў. Думаюць яны, што сваю турботу робяць некаму пэўную карысьць. Аднак-жа выходзіць зусім інакш.

Мы ўжо не адзін раз пісалі, што ўся справа зьяўляецца недарэчнасьцю... І праўда!...

Гумарыстычная часопісь „Муха“ зьмяшчае жарт, у якім высмейвае ўсю гэтую справу, жартабліва пішучы, што гандляры пачуўшы аб павышэньні пэнсіі ўрадоўцаў, сабраліся на сход, каб павысіць цэны на тавары ды прадукты. Пад гэтакім жартам крыецца запраўд-насьць.

Але-ж што паном сацыялістам да гэтага! Ім патрэбна дэмагогія!...

## Леванполь звольнілі ад кс. Бародзіча.

„Kurjer Wileński“ даведаўся, што кс. Бародзіча адклікаюць з Леванполя, які быў місіянерам ў справах напярэня і ўмацаваньня польскае веры.

Некалькі дзён таму назад быў у Леванполі Я. Э. кс. Арцыбіскуп, які на месцы разглядаў запраўднае палажэньне рэчаў, цікавіўся да тагочаснага працам місіянера з Сан-Рэма, а апошнімі часамі стаўшага вялікім прагромамчыкам праваслаўя, які задаў столькі працы браслаўскай паліцыі і адміністрацыйным уладам.

Кс. Бародзіч, не ўпусьціў апошняе магчымасьці каб пераканаць арцыбіскупа, што авантурная дзейнасьць яго, паміма таго, што выклікала столькі скандалаў, не размінаецца з прынцыпамі каталіцкага касцёла і карнага кадэксу. Кс. Бародзіч для сваёй абароны выкарыстаў нават і амбону.

Гаворачы да вялікае грамады прысутных у касцёле, кс. Бародзіч зрабіў зусім нявінны „баранкам“, як піша „Kurjer“, ды звярнуўся з гэтакімі словамі:

„Над польскаю зямлёю ў Леванполі ізноў запанаваў дух Мураўёва, паліцыя пераследуе касцёл і яго верных каплянаў“.

Бачачы, што кс. Бародзіч у сваёй прамове ўжо аж надала далёка заехаў, прысутны тут арцыбіскуп, перарваў яго і сам звярнуўшыся да прысутных адзначыў: што „Польшча не дала таго паўсталя, а каталіцкі касцёл дайшоў да права, каб сеяць нягэду і забіваць іншыя рэлігіі. Польшча мусіць быць талеранцыйна. Паміж рэлігіямі павіна быць згода“.

Дык знача кс. Бародзіча няма ўжо ў Леванполі, але-ж гэтага мала. Цяпер, ня толькі

па нашай думцы, але-ж і некаторых Палякаў, месца кс. Бародзічу павіна быць на Лукішках за кратамі. Ці дойдзе да гэтага? ня ведама!

Калі кс. Бародзіч уся яго авантурная праца даруецца, дык гэта выкліча незадавальненьне сярод пераважаючых большасьці, як беларускага так і польскага грамадзянства. І вось чаму!

У чацьверг 8 г. верасьня кс. Бародзіч разаслаў весткі сярод сфанатызаваных мёрскіх і леванпольскіх паравіянаў аб неабходнасьці паставіць капліцу ў Чэрэсе, дзе каталікоў можна ледзьве налічыць сто асобаў. Паставіць тую капліцу кс. Бародзіч рыхтаваўся на царкоўнай зямлі тут-жа пры самай царкоўнай агарожы. Але-ж яму гэта неўдалося: не дапусьціла паліцыя, якая сабралася з некалькіх суседніх пастарункаў.

Пасяля гэтае няўдачы кс. Бародзіч стварыў скандал аб якім мы ўжо пісалі. Да таго падаем некалькі падрабязнасьцяў.

Кс. Бародзіч гвалтам, паміма недапушчэньня паліцыяй, уламаўся на праваслаўны магільнік каб там паставіць капліцу. Магільнік быў агароджаны калючым дротам, дык адна жанчына нат пакалечыла нагу. Пасяля гэтага здарэньня, пасадзіўшы гэтую жанчыну на воз, кс. Бародзіч узяўся спавядаць яе і масьціць сьв. алеям, пры гэтым распусьціў плёткі, што жанчыну паравіў паліцыянт штыком. Усё гэта тварыў кс. Бародзіч дзеля таго, каб паганьбіць уладу, якая, на гэты раз, (адзіны гэта выпадак) не дазволіла польскім авантурнікам захапіць гвалтам праваслаўную царкву.

У часе гэтае авантуры арыштавана двух авантурнікаў якім пагражае 112 арт. карнага кадэксу, а гэта пахне 4—6 гадамі вастрогу. Яны ў часе скандалу хацелі адабраць у паліцыянта карабін.

Абодва арыштаваныя казалі, што яны ўсё тое што рабілася, дык тварылі па нагавору кс. Бародзіча.

Знача, ўва ўсіх леванпольскіх скандалах вінават кс. Бародзіч, дык і трэба, каб яму гэта добрым не сталася.

## НАВІНЫ.

— Літвіны ў нашай „няволі“. Літоўская газэта ў польскай мове „Жыцце Люду“ „абурэцца“ на нас за тое, што мы захапілі ў „няволі“ нешта 70 Літвіноў з лічбы самаўрадаўцаў. Пры гэтым „Жыцце Люду“ нас наўт быццам вінаваціць у некарэктнасьці. Дык вось, дзеля „карэктнасьці“, калі „Жыцце Люду“ мае дадзеныя аб сваіх самаўрадах, дык няхай возьме тыя 70 Літвіноў сабе. Мы іх „звальняем з няволі“. Няхай „Жыцце Люду“ будзе спакойна, што за гэтыя некалькі дзён „няволі“, ім нічога не сталася, яны астаюцца тымі самімі.

— Дзіўныя „Курвіленцы“. Ёсць жыццёвыя праўды, якіх ніколі не павіны забываць. Да лічбы гэтакіх праўдаў можна залічыць правіла: „ня трэба тварыць мучанікаў!“ Не ўясняла, відаць, справы амэрыканскай ўлады, якую паслугу аказала яна ваяўнічаму міжнароднаму камунізму казьячы Сакко і Ванцэцці“. Гэтакія словы спатыкаем на старонках „Kurjer Wileński“. Але-ж відаць, тое, што зраўмела „Kurjer“ у адносінах да Амэрыканцаў, дык незразумела ў адносінах да сябе.

Запраўды, даўны гэты сьвет! Тыя людзі, якія гэтак добра разумеюць памылкі Амэрыканцаў, ніяк ня могуць зраўмець сваіх уласных памылак. Гавораць Амэрыканцам, не тварыць мучанікаў, а самыя творцы іх, ды не адзінкі, а проста „пачкамі“. Узяць, хоць-бы беларускіх паслоў ці іншых выдатных вяжыяў, з пасярод Беларусаў, дык чым, як не „мучанікамі“ зьяўляюцца яны для Беларусаў, дык чаму-ж за іх не заступіцца „Kurjer“? Запраўды, даўныя і наўныя гэтыя „Курвіленцы“!

— „Kivamiri“. Умястоўскі „Дзень“ гэтак раз'ехаўся, што прызнаў спадара Янку Станкевіча запраўдным Беларусам, робячы пры гэтым „kivamiri“, што быццам „Сял. Ніва“ гэтакую годнасьць ад спадара адхіліла. Што можа быць дурней ад гэтае заявы Умястоўскага? Хіба-ж усім добра ведама, што Станкевіч Беларус, дык якая-ж можа быць яшчэ аб гэтым гутарка! Але-ж будучы Беларусам, ён зьяўляецца і спадаром місіюнін, дык чаму-ж гэтую годнасьць „Дзень“ не абгаварыў?

Калі ў „наўчоным спадары“ мы прызнаем Беларуса-місіюніну, дык наадварот, у самым Умястоўскім мы ня відзім Беларуса, бо каб ён быў Беларус, дык ня браў-бы ад казны грошы на тамаваньне і зьністажэньне Беларускага Нацыянальнага Адраджэньня.

Ніколі не зьністажай газэты,  
прачыташы дай яе суседу!

## „Kurjer Wileński“ і Літва.

„Kurjer Wileński“, як і іншыя віленскія польскія газэты вельмі цікавіцца Літвой. Апошнімі тыднямі, ён наўт далучае дадаткі. „Przegląd Litewski“, дзе падрабязна і старанна піша і тлумачыць розныя праявы літоўскага жыцця ў іх уласнай незалежнай дзяржаве. Ён часта находзіць там многа нястачаў, крыўсаў і г. д. і ўсё гэта, па яго словах, адраецца з Літвой ад таго, што Літва ня хоча падпарадкавацца Польшчы, толькі Польшча быццам можа напавіць Літву.

За апошні кангрэс нацыянальных меншасьцяў у Жэньве — прускія Літвіны падалі мэморыял, у якім жалыцца на ўціск і зьдэкаі з боку Немцаў. Гэта таксама „балюча“ адчуў і „Kurjer Wileński“, бо пасьвяціў гэтай справе вялікі перадавы артыкул.

Бяручы за падставу сваіх вывадаў заявы літоўскіх газэтаў „Kurjer“ піша, што гэтакі блага лёс спадкаў Літвіноў у Прусіі, дзеля таго, што Літвіны не праціўяцца Немцам, што вядуць угадовую палітыку, замест таго, каб ісьці аглядаючыся на гістарычную сысьцежку. А гэта сысьцежка, як ведама вядзе Літву падпарадкаваньня Польшчы.

Гаворачы аб зьдэкаі Немцаў над Літвінамі „Kurjer“ піша, што літоўская мова нідзё не дапускаецца, толькі ў касцёлах, г. зн. што відзе Літвіны ня могуць карыстацца сваёю моваю апрача ў касцёлах (разумеюцца ў сямейным ды дамашнім абыходзе таксама).

Мы не бярэмся судзіць справу нямецка-літоўскіх адносінаў, але-ж нам даўна, што „Kurjer“ пралівае сьлёзы на Літвінах у Прусіі, а робіць у сябе яшчэ горш, як робіцца там. Зараз прывядзем прыклад. Літвіны ў Прусіі ня могуць нідзё карыстацца роднаю моваю акрамя ў касцёлах, ну, а Беларусы? А Беларусам дык і ў касцёлах забаронена! За родную мову беларускія косянды ў Польшчы пазбаўляюцца паравіянаў і высылаюцца за межы Беларусі!

За што сядзіць у катаржым макутоўскім вастрозе ксьдз В. Гадлеўскі? — Ці-ж не за тое, што карыстаўся беларускаю моваю ў касцёлах і вучыў паравіянаў любіць і шанаваць найвялікшы боскі дар чалавеку — родную мову?

Наперад можна ведаць, што „Kurjer“ мае на гэта апраўданьне. Ён можа сказаць: то-ж карыстаецца моваю ў Віленскай мэтавай Радаі! Але, праўда, карыстаемся... Але хто там слухае беларускую мову? — Як-хто! Як гаворыць сэнатар Багдановіч, дык слухае радны Крук, а як гаворыць гр. Крук, дык слухае — сэн. Багдановіч! Ну і толькі!...

Але, калі-б гаварыў ксьдн у касцёлах, дык слухаў-бы вялікі натоўп! О, дык не, туды барані Бог дапусьціць беларускую мову. Дык і выходзіць, што Немцы забараняюць Літвінам гаварыць палітоўску там, дзе няма каму слухаць гэтай мовы, а там пазваляюць дзе слухае грамада (у касцёлах). У нас-жа робіцца наадварот: Багдановіч і Крук у сысьцежах мэтавай Раді гавараць, а ксьдн з паравіянамі — ані руш!...

„Тут, дык і сабака зарыта!“ Калі „Kurjer“ ганьбіць тое, што далёка ад яго, што не датыкае яго, чаго ён ня бача і прапускае міма „вуха“ тое, што робіцца ў яго перад вачыма, дык якая-ж пана яго слава? Каму і навошта яны патрэбныя?

У сваім літоўскім аглядае „Kurjer“ зьмяшчае даныя, што за адзін год на Літве павялічылася прыгоднай да земляробства зямлі на 85 гектараў. Скуль-жа яна ўзялася? Паўна, што ад мэллёрацкі (направы няўдобнай зямлі).

Рахуючы ды камбінуючы цыфры сьветляга ўраджаю „Kurjer“ приходзіць да вынікаў, што Літва можа прадаць абыжа на 250 мільёнаў літаў. У гэтакім выпадку Польшча павіна-б прадаць аграбіцу на тры мільярды літаў!.. Але здаецца, Польшча зрабіць гэта не гатовіцца.

Ад „Kurjer“ дазналіся мы, што Літва не знае ў замежным гандлі дэфіцыту, а ў грамадзкім жыцці — безработьця.

Пішам мы гэта дзеля таго, што „Kurjer“, творачы ў літоўскай дзяржаве бяду, не аглядаецца на тое, што бяды, і то ў многа разоў большая, павуе там, дзе сам „Kurjer“ гаспадаруе. Творыць на Літве бяду, — як быццам у Польшчы — рай і толькі.

Пішам дзеля таго, што літоўскаму пытаньню прысьвечана аж 3½ старонкі (з шасьці) друку і ўсё ў адным кірунку: цьвердзячы, што — прападае Літва, калі ня будзе аглядацца на гістарычную сысьцежку... Але, ці напавіцца Польшча, аглядаючыся на сваю гісторыю? Вось пытаньне!.. Можна падумаць, што гэтыя апошнія словы мы зьмяшчаем дзеля таго, каб „ратаваць“ Польшчу!.. Ня ведаю!.. Але-ж калі-б Польшча, замест таго, каб пільнавацца гістарычнае сысьцежкі, стала на сучасную, дык пэўна-б... замест паліянацыі і калёнізацыі Беларусі, дала-б ёй волю — вольнасьць, а гэта было-б карысна і Польшчы і Беларусі. Беларусь не траціла-б сіл на змаганьне, а Польшча на стрыманьне яго.



## Што дзеецца ў сьвеце?

### Выбары ў Югаславіі.

У выніку толькі што адбыўшыхся выбараў да югаслаўянскага парламанту, коаліцыйны ўрад здабыў вялікую перамогу. Згодна вестак, вынікі аказаліся гэтакімі: партыі урадавыя атрымалі: радыкалы—112 манд., дэмакраты—67, мусульманы ў Босніі—22; з апазыцыйных партыяў: група Радзіча—53, незалежныя дэмакраты—30, словенскія народнікі—19, абшарнікі—6 і немцы—4 мандаты.

### На хаўтурох Санко і Ванцэцыі.

У Парыжы ў часе хаўтурнае дэманстрацыі, якую паліцыя хапела развагнаць, а пераэ гэта паўстала бойка паміж нашоўпам і паліцыяй, было ранена 121 паліцэйскі.

Францускія газеты пішуць, што ў гэтай барацьбе бралі ўдзел ня толькі работнікі, а нават і салдаты.

Калі так, дык благія жарты, пань буржуі!

## 3 жыцця Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.

Нядаўно 4-га г. верасня было можна лічыць ня толькі нядаўняй, але двайным сьвятам для гуртка Б. І. Г. і К. ў Нарэўцы; ах, каб гэтых днёў было больш, лягчэй і сьвятлей жылося б гаротнаму сялянству.

Перш-на-перш, а гадзіне 2-ой па палудні ў пажарніцкай саль адбылася лекцыя на тэму: Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры якую прачытаў гр. Я. Васілеўскі. У сваёй блізка 2-х гадзіннай прамове гр. Васілеўскі жыва і захопліваюча абрысаваў як мэты Б. І. Г. і К. так значэння яго ў жыцці культурна-духоўным і матэрыяльна-гаспадарчым.

Лекцыя гэта выклікала на слухачоў (якіх было вельмі многа) вялікае і прыемнае ўражаньне.

Пасьля, а гадзіне 7 увечары адбыўся беларускі спектакль-вечарына зладжаны гуртком Інстытуту ў Нарэўцы. Пастаўлены былі: „Янка Канцавы“ п'еса ў 5 дзеях і „Зьбянтэжаны Саўка“ кам. ў 1 дзеі. У часе пастаноўкі ўвайшлі некалькі няведаных п'яных асобаў, якія ў часе, калі адбывалася ігра п'есаў моцна гаварылі і крычалі, стараючыся сарваць і перашкодзіць пастаноўцы; — няведама ці гэта былі людзі напрошаныя ці не, але паліцыя адносілася да іх лагодна. Перашкодзіць аднак ім ня ўдалося. Вечарына была дапоўнена скокамі. Народу было поўная саль. Ня глядзячы на тое, што спектакль ставіўся аматарамі гуртка першы раз, прайшоў вельмі ўдачна.

Складаем шчырую падзяку гр. Васілеўскаму за завітаньне ў наш Гурток і за дапамогу ў часе пастаноўкі спектакля, а так-жа падзяку аматарам і сябром Гуртка за іх шчырую працу. Ганьба тым, хто стараўся перашкодзіць вечарыне.

Урад Гуртка.

## ПАДЗЯКА.

Аб'яднаньне Беларускіх Студэнтскіх Арганізацый у Празе—дзякуе Беларускаму Пасольству Клюб, Беларускай Хрысьціянскай Дэмакратыі, Беларускаму Сялянскаму Саюзу, Беларускаму Інстытуту Гаспадаркі і Культуры, Беларускай Друкарні ім. Фр. Скарыны і Т-ву „Пагоня“ за прысланую аднаразовую дапамогу. Беларускае студэнцтва чуе, што за плячамі яго стаіць беларускае грамадзянства, а затым і праду сваю будзе вясці дружна і адважна. Студэнцтва верыць, што ў крытычны момант наша грамадзянства яго падтрымае як маральна, так і матэрыяльна; а гэтае прычыны і сілы студэнцтва будучы ў некалькі раз большыя. На нашу долю выпала ня толькі адабываць навуку ў цяжкіх варункх сярод чужых людзей, а таксама прабіваць дарогу для Беларусаў у сьвеце і бараніць добрае імя сваё Бацькаўшчыны. Гэтай мэты мы дасягнем, бо мы ні адны.

За Прэзыдум А. Б. С. А.

М. Гузоўскі, старшыня.

У хуткім часе выйдзе з літаграфіі і будзе прадавацца ў беларускіх кнігарнях у Вільні

## ПАРТРЭТ Беларускага Народнага паэта Янкі Купалы.

Усе беларускія арганізацыі: гурткі культурна-просветных устаноў, бібліятэчкі і пачасовыя дзеячы і грамадзяне павінны мець партрэт найвялікшага беларускага песьняра.

ЦАНА партрэту без перасылкі—1 эл.

Заказы псылайце на адрэс: Wilno, Завальная 7, Беларускай Кнігарня „Пагоня“.

## Выбары ў самаўрады.

Выбары ў Ізабэлінскую валасную Радз (Ваўнаўскага пав.).

У нядаўно 24 ліпеня с. г. па ўсёй Ізабэлінскай воласьці, а ў тым і ў Паўлаўшчыне, адбыліся абаводныя выбары дэлегатаў на выбары валасноў Радз. Заінтэрасаванасьць была надта вялікая. Ужо з самае раніцы сяляне гэтага абводу пачалі сходзіцца ў в. Паўлаўшчыну, дзе меліся адбыцца выбары. Характэрным было тое, што апрача мужнкоў і дзяцкоў, чынае і лічнае ўчасьце ў выбарах прынялі таксама жанчыны. Асабліва жанчыны з в. Нізяны на чале з грамадзянкаю С. Бакачовай, — усе да адной прышлі. Найболей цікавым і радуючым душу зьявішчам было тое, што паміж прыгожых маладзіц, сьвяцілі сваёй павагай 86 гадовая Настуля Гамшайка і 76 гадовая Юлія Бакачыха. Радавалася сэрца і веяла пэўнасьцю ў хуткую сьветлую будучыню нашага гаротнага народу. Гледзячы на гэтых бабулькаў-беларускаў, якія памятаючы яшчэ дагэтуль прыгон-паншчыну, сьвёння абудзіўшыся ад так доўгага сну, скінулі з сябе рабскую павалоку, глянулі вольнымі вачыма на сьвет і прышлі споўніць свой грамадзкі абавязак.

Выбары прайшлі вельмі ўдачна, выбраны найлепшыя сыны нашых вёсак. Дык часьць Вам, Нізянскія Беларускі, будзьце прыкладам усім тым, якія яшчэ сьпяць з пасярод беларускіх жанчынаў. Бо хіба-ж усім ведама, што з удаёлам жанчыны, вызваленыя-адраджэньскія праца Беларускага Народу пойдзе шпарчэйшым крокам!

5 жніўня адбыліся выбары ў Ізабэлінскую валасную Радз. Сяляне даволі арганізаваўшыся пайшлі адным агульным сьпіскам. Перамога была б пэўная, атрымалі б 9 з агульных 10 мандатаў. Але, на жаль, амбіцыя аднаго з несьведаных Беларусаў С. П. (горкая праўда), разбіла агульны фронт і амаль-што кожны абвод пайшоў на сабе. Але і гэтым парадкам усё-ж такі сьведаньня Беларусы атрымалі абсалютную большасьць, разам 8 мандатаў, дзясятым прайшоў нясьведаньня Беларус, а дзясяты падлізнік, які прайшоў ад мястэчковых каталікоў, жыдоў і... панцоў.

20 жніўня ў Ізабэлін сабраліся аж дзьве валасныя Радз. Хіба-ж дзея таго толькі зьявілася старая—каб на вачох малодшай сканаць сьмерцю нявольніка. Бо і сапраўды, старая, ліхой памяці, валасная Радз была пакорнай служанкай старасты ды войта-асадыніка. Гатова была чысціць ім боты выконваючы ўсе іхныя загады. На'т па скончаным тэрміне за „барыш“

## Сон Данілка.

(Апавяданьне).

...Быццам нейкі чорны, страшны лес, і ён ідзець скраем гэтага лесу на вузенькай сьцежачцы. Лес глуха шуміць, нібы перасьцярагаючы ад нечага Данілку... і нейкі жах ахапіў яго. Яму здавалася, што тысячы патаёмных духаў глядзелі на яго з глыбіні гэтай пушчы і гатовыя былі скапіць яго ў свае лапы. Данілка йшоў ня аглядаючыся на гэты страшны лес і... раптам нешта даўна мінулае, знаёмае як сон... далёкае, ўварушылася ў глыбіні душы Данілка. Ён астанавіўся. Так... ён ня мыляецца. Гэта сьцежка... а там дарожка... — сэрца забілася ў яго. Ён успомніў ўсё...

— Па гэтай дарожцы ён ня раз некалі з... бацькам, ездзіў па дрэва.

І ён перастаў ўжо баяцца гэтага цёмнага лесу, наадварот, яму хацелася ўспомніць усё адносна гэтага лесу, сьцежачкі і дарожкі, гэтак блізкія яму цяпер, і падзяліцца з імі думкамі, расказаць ім сваё гора...

Данілка ўдрыгнуў, як-бы спомніўшы што...

— Потым хуткім крокам пайшоў па дарожцы, — гець за горкаю відаць родная вёска, сьлёзы замглілі вочы Данілка, ішныя ўспаміны роям ўставалі перад ім... ён прысьпяшыў кроку.

Вось і канал... вось і магілка, усё блізкае, знаёмае.

Вось крыж вясковы... „Зайцава хата“ а вось...

— Бацька! ня пазнаў мяне? і Данілка кінуўся да выйшаўшага з сваё хваты бацькі і плача і сьмяецца разам.

— Бацька, гэта ня праўда... што... ты памёр?... Гэта сон быў мусіць?...

— Так, мой Данілка, гэта сон быў... і бацька гладзіць вачэйшымі рукамі па яго чупрыні, а ў самога твар нейкі белы... і вочы тускла нейдзе глядзяць.

— Ідзем у хату... там матка чакаець цябе... нека лёзна прагаварыў аж за сэрца Данілка ўшчаміла нешта...

Нейкая імгла пакрываець усё, нейкія кругі... віхры закружыліся і — Данілка здаецца, быццам ён ужо сядзіць на лавачцы пад шыро-

прыцвердзіла яго сваімі галасамі далей за войта.

Ганьба і пракляцьце старой валасной Радзе, якая беларускай большасьцю за чарку гары, ды юдавы срыбнікі, прадавала агульна-беларускую справу, як школьніцтва і г. д.

Новая валасная Радз пачала сваю дзейнасьць ад выбараў войта. Выбраным на войта застаўся А. Ляхмант, — Беларус, жыхар м-ка Ізабэліна, заступнікам яго П. Рынды, які, па нясьведанасьці, лічыць сябе Паляком.

Спадыёмся, што цяперашняя валасная Радз, як усё маладое, маючы болей энэргіі, маральнай сілы, маючы болей нацыянальна-грамадзкай сьведанасьці, паставіць сабе ідэалам дабрабыт свайго беларускага народу, не зважаючы на перашкоды і няпрэемнасьці, якія могуць спатыкацца з боку варожаў, усяму што ёсьць беларускае, польскай адміністрацыі, пойдзе прастай, без ніякіх выкрутасаў хоць і цяжкім дарогай, каб гэтым споўніць свой сьвяты абавязак, які ўзяла на сябе на выбарах, ды апраўдаць давер выбаршчыкаў. Гэтага дамагаюцца выбаршчыкі.

Дык шчасьліваго часу да працы!

Адзін з выбаршчыкаў.

### Рэзультаты выбараў у Радашавічах.

У нядаўно 4-га верасня адбыліся выбары ў месавую раду ў Радашавічах. У радніны прайшло 5 Беларусаў-мяшчан, 6 Жыдоў і 1 Паляк. Па польскаму сьпіску прайшоў кс. Гудэйка, які зракаецца, а на яго месца ўваходзе п. Зусь—кіраўнік польскае школы, заядлы ёндэж і польскі шавіністы. Адно добра, што Паляк будзе толькі адзін у радзе і затым можна спадзявацца, што выбраная рада завядзе парадак у магістраце.

## Ад Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.

Грамадзяне Беларусы!

Падавайце дэкларацыі на беларускія школы, згодна інструкцыяў Інстытуту, зьмешчаных у № 61 „Сял. Нівы“.

Выясньце рэзультаты ўжо зложаных дэкларацыяў.

У ўва ўсіх справах звяртайцеся да Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры (Вільня, Завальная 6—5).

Інстытут высылае друкаваныя бланкеты на дэкларацыі.

кім гальлястым клёнам і з чуласцю прыціскаець да сэрца сваю каханую Гэлячку...

Месяц плывець па сінім небе і—здавалася ласкава смутна ўсьмехаючыся да іх, — шлець ім свой халодны сьвет.

О, мая Гэлячка — шпэчка ціха Данілка — які я жудасны сон бачыў сьвёння...

Мне сьнілася, быццам да нашае хаты прыйшлі ноччу ўваружаныя паліцыянты. Быццам білі мяне... катавалі да бяспрытомнасьці і... адв'язлі ў вастрог.

Данілка ўдрыгнуў нібы быццам нешта прыпамінаючы... правёў рукою па чупрыне.

— Гэта ўсё сон быў... мая Гэлячка — быццам ня давяраючы сабе прашаптаў — але... але цяжкі жудасны сон...

— Мне сьнілася, што паўтара года сяджу ўжо я ў вастрозе... што... бацька мой памёр... Ён-жа жыў?... праўда?... я бачыў яго...

— Так... жыў, мой Данілка — шапнула дзяўчына — а гэта ўсё... сон быў.

І яшчэ сьнілася мне, быццам я атрымаў у вастрозе вестку, што... ты пайшла замуж за Янку. О... які-ж цяжкі сон... ты-ж памятаеш сваё слова?... памятаеш... тыя вечары, пад гэтым-жа клёнам?... Ты не пакінеш мяне... праўда?

— Не... не пакіну — нібы рэха яго ўласных слоў адбіліся блізка яго.

Вочы Гэлячкі заімгліліся, і... сьлязіны чыстыя, як днёмнічкі, пабеглі па яе шчочках. Яна ціха схілілася на грудзі Данілка і шапнула:

— Гэта сон быў... мой Данілка... сон...

Рэзкі сьвіст абудзіў яго.

— Э! Уставай браце! — пачуўся добра знаёмы голас.

Данілка адкрыў вочы. Праз тоўстыя зьяленыя краты адчынянага вакна ўрываўся сьвежае паветра да цеснае каморкі ў якой сядзячы на сьняжніках, на падлозе абувалася сем арыштантаў — яго калег.

Сэрца Данілка сціснулася ад болю і ён, закрывшы твар рукамі, ня могучы вытрымаць гэтага надмернага болю — прастагнаў толькі:

— За што?... за што ўсё гэта?

Оса.



## Гаспадарскі аддзел.

### Многазменная сыстэма гаспадарні.

З пераходам нашых сялян на асабныя з'яўляецца актуальным пытаньне аб змене сыстэмы гаспадарні. Дагэтага часу ў нас вялася ў большасці сыстэма трохзменная ці г. зв. трохгонная, пры якой кожны год траціна поля пуставае (папар). Недахватам гэтай сыстэмы з'яўляецца тое, што цэлая траціна поля неагаспадаравана і, самасобам разумеюцца, не даець ніякае карысці. Галоўнаю прычынаю існавання да гэтага часу ў нас гэтай застарэлай сыстэмы ёсць пераважасці. Кожны гаспадар мусіць тое сеяць, што яго сусед, з тае прычыны, што па зборцы на поле пускаяцца скаціна, якая значна пашкоджае астаўшуюся палоску. Вельмі часта папар з'яўляецца ў той самы час і пасвішчам, а таму, воляю-няволяю, ўся вёска мусіць пакідаць траціну поля не засеяна.

Па пераходзе на асабныя сяляне мяняюць сыстэму гаспадарні на многагонную, ў аснову якое лягла трохгонная сыстэма пры гэтым папар засяваецца якою небудзь збажынай.

Дрэнным бокам такое гаспадарні ёсць тое, што збажынныя прыходзяць найменш два разы па сабе. Як бы мы ні камбінавалі севазьмен, усёж такі пападае або па жыццё ячмень ці авёс або па аўсе, ці ячмень ці жыта.

Калі, скажам, будзем сеяць так: жыта, бульбу, ячмень, прыпадае па ячмені ізноў жыта, або жыта, авёс, канюшына жыта. Як бы мы ні камбінавалі, заўсёды выйдзе або дзьве збажыны па сабе, або легуміноза (лускавіна) і бульба. У першым выпадку ня добра расьце, ў другім ні гаспадарны аўсім севазьмен. У Заходняй Эўропе за падставу многагоннае гаспадарні прынята т. зв. порфолькокая ці чатырохзменная сыстэма. Тут ідуць за сабою гаспадарскія культуры ў такім парадку: озім, акапавіка (бульба або бурак), ярына, кармавіна. Як бачымо, гэта ўжо лепшы севазьмен. Калі будзем трымацца гэтай сыстэмы, ніколі ня пройдзе па сабе два разы збажына. А гэта вельмі важна, бо кожная расьліна мае іншы прэтэнсіі на корм (гноі). Апрача таго, пры такой сыстэме гноімо раз у чатыры гады г. зв. поўнаю даўкаю, можам сеяць кармавіны, як канюшына, сьрадэля, люцэрка і інш. Пры трохгоннай сыстэме, калі па ячмені, ці аўсе йшла канюшына, дык бульба маглі прыйсці толькі на пяты год.

Усякаму ведама, калі бульбы доўга не бывае, дык поле вельмі зазэльваецца а глеба даіць в прычыны горшай управы. У практыцы таксама робяцца адхіленьні і пры чатырохгоннай гаспадарцы. Прычынаю з'яўляецца рожніца рынковых цэнаў на паасобныя гаспадарскія прадукты. У большасці, аднак, гэты парадак дотрымліваецца. Каб лепш зразумець аснову чатырохзменнае гаспадаркі я дазволю сабе накідаць схему, скажам дзесяцігоннае гаспадаркі, як яна выпадае ў практыцы.

Усё поле разьдзелімо на дзесяць часцей (гонаў) і разлічым колькі гонаў чаго нам мае быць. Скажам трое гонаў засеюм жытам, трое бульбай, і па адных — ячменям, аўсом, канюшынаю і гарохам. Наш севазьмен будзе выпадаць так:

першыя гоні—жыта	шостыя гоні—бульба
другія „—бульба	сьмныя „—авёс
трэція „—ячмень	восьмыя „—гарох
чацьвер. „—канюш.	дзевятныя „—жыта
пятныя „—жыта	дзесятныя „—бульба

Другім годам парадак пасунім аб адны гоні ў кіз г. зв. што на першыя гоні прыйдзе з дзесятых гонаў бульба, на другія з першых жыта, на трэція з другіх бульба і г. д.

Вязумоўна кожны гаспадар зробіць сабе які захоча плян аднак заўсёды трэба памятаць, што збожа лепш расьце па бульбе, бо глеба ўгноена і лепш выраблена, а таксама па легумінозах, бо яны абагачваюць зямлю азотам (N).

Што датычыцца гнаення хлеўным гноем, дык найбольш практыкуецца гнаць раз ў чатыры гады т. зв. поўнаю даўкаю ці раз у два гады палавінаю, скажам у нашым прыкладзе на другі год другія гоні, дзе бульба прыходзіць па сабе праз год. Побач з хлеўным гноем мусім ўжываць і штучных ці т. зв. концентраваных гнаеў, як: чыльскія сьлітра, суперфасфат, вапна, калініт і інш. І нашым выпадку добра б было даць троха чыльскай сьлітры на жыта вясною, а на ячмень і авёс вясною троху суперфасфату і сьлітры, а пад канюшыну і гарох вапны і суперфасфату (толькі ня разам). Трэба адзначыць, што Заходняя Эўропа ўжывае штучных гнаеў значна павялічыла зборы з поля.

М. Жук.

Дык кожны, хто ўмее чытаць, спяшайся выпісаць сваю газету „Сялянскую Ніву“.

## Да нас пішуць.

### Ліквідация сэрвітуту.

Апошнія дні ў в. Сашыцы. Селецкае вол. праводзіцца ліквідация сэрвітуту з абшарнікам п. Рэдзька. Гэная „ліквідация“—як яе называюць, маець на мэці адбіраць ад сялян іх уласную зямлю ды аддаваць абшарніку.

Прыехаў на гэтую апэрацыю каморнік і ня глядзячы на пратэст сялян, што гэта ня сэрвітут, а іх уласнасьць—ён згадзіўся не дзяліць, але абыйсці па граніцах гэтую зямлю усё-ж трэба... (бо ад 1 морга 12 залатых спагоняць з селяніна за гэты абход). Сяляне пратэстуюць і проціў гэтакага, даруй Божа... вар'яцтва, бо-ж граніцы спорных кавалкаў зямлі, які самі ведаюць добра і таксама ведаюць колькі ў кожным кавалку ёсць маргоў. На гэта ёсць-жа яшчэ і данныя. Але ці іх пратэстаў слухаюць?

Мусім прайсці і годзі, а ты гатуй толькі грошы!!!

Полымя.

### Няўжо-ж гэта культура.

(З Ваўкавыскага павету).

Усе мы памятаем, як польскія урады на выперадкі адзін перад другім оілаю пхалі (і цяпер пхаюць) нам польскую культуру пераз вайсковых і цывільных асаднікаў, вучыцеляў, рознаго тыпу урадоўцаў, пераз гвалтам накіненых намінацый войтаў і г. д.

Цяперка варта хаця крыху зірнуць на працу гэтых польскіх „культурагераў“:

Адзін асаднік наняўся малаціць да М. Каранеўскага з хут. Падлесье гм. Ізабэлін, украў балей як 40 пуд. жыта. Асаднікі (пабудаваныя каля лесу Казловікі (каля сэрвітутнай пашы в. Казэбікі) лавілі у тым-жа лесе кароў жых. тэй-вёскі, якіх, у сенях прывязавшы, выдвойвалі ды ізноў заганялі ў лес. Асаднікі ня даюць супакою жабраніаю выпрашываючы апошні кусок хлеба у нашага сялянства. Вучыцелька В. Л., будучы у Ельскаўчыне вышэйшым успомні. воласці не заплаціўшы Дзмітраму Бацачу за мяса, а М. Шчыглінскаму за кватэраваньне... Уцякла. Наступнік яе К. Міштак ня заплаціўшы за прадукты М. Амшэю 8 зл., А. Антончыку 50 зл., А. Шчыглінокай 2 зл., М. Данік 6 зл., П. Казду 5 зл., А. Валанцею 25 зл., Шараю 100 зл. і гэтак бяз кацця нахватаўшы так зьнік, што і сьледу неасталася. А нашы сяляне толькі і ахкаюць ды ня могуць сабе растлумачыць, ці гэта быў вучыцель, ці... спецыяльна прысланы жулік, каб атуманіваць легкаверных сялян?

Калі яшчэ старая Ізабэлінская валасная рада выбрала з паміж сябе на войта сьведмага беларуса А. Грыневіча—стараста не зацьвердзіў; тое сама было з Юлькам Нарушом такжа радным і з Іванам Жылінскім солт. в. Каменіца. У канцы, калі застаўся войтам А. Семашко з в. Карэвічы, дык апошняго як „бальшавіка“ засудзілі на 4 гады цяжкага вастрогу з пазбаўленьнем правоў. Праўда, апеляцыйным судом апраўдаўся, але пасля вастрогу цяперка ходзецца са сьмерцю. Па вышэйпісаным, назначэньнем мазура вайсковага асадніка войтам у нашай воласці, выявіўся поўны „samogład“ у старасты. Ведама гэты „свой“ войт рабіў „свае“: ня завераў подпісаў на дэкларацыях з жаданьням беларускае школы, агітаваў проці Беларусаў, ненавідзеў „tej hołoty“ беларускай, як сам выражаўся, а над якою панаваў гэтак „сумленна“ ды даў. А што даў, можа паслужыць доказам наступны факт: У пачатку чэрвеня с. г. сам п. войт прывёз у зямлянку ўдавы М. Д. з в. Паўлоўшчына пазыку, якую апошняя мела пчасьце дастаць з Паньштовага банку у суме 724 зл. 25 гр. на—адбудову згарэўшых у 1915 г. ад вайны будынкаў. З гэтых 724 зл. 25 гр. аддаў толькі 400, а дзякуючы няпісьменнасьці М. Д., атрымаў падпіску на ўсе 724 зл. 25 гр. Асобы стаячыя блізка ўраду гміннага кажуць, што гэтакіх выпадкаў вельмі многа, але пакуль-што выкрывіся толькі адзін. Чым гэта скончыцца—ня ведама, хіба нічым, бо крук круку вока ня выдзяўбе—кажуць Палякі. За тое толькі што наша сялянства беларускае, цяпіць здэск, усялякія рэпрэсіі, прыпісваючы яму і камунізм і бальшавізм і процідзяржаўнасьць і ўсялякае замахоўства, польскія ўлады пакуюць у вастрогі, а як свае родныя то што-б не зрабілі на „Крэсах“, Беларусам абходзіцца ўсёнька добра...

Дык мы пытаемся: няўжо-ж гэта тая „высока польска культура“, аб якой так соладка пляюць усе Палякі і, якую оілаю накідаюць нам Беларусам? Калі так, дык паночкі, ня толькі ня толькі ня трэба яе ў нас пашыраць і нам ёю сьвяціць, але трэба яе нават там скуль яна вышла, нішчыць і тушыць. Ведаецца, што гэтай культурай, няма што хваліцца!

Гопчык.

### Беларуская вечарына.

(Лаварышкі, Віленска-Троцкага пав.).

Нядаўна, стараньнем Б. І. Г. і К. у Адам-чаках, была наладжана вечарына ў м. Лаварышках. Адыграно было: „Выбары старшыні“ і „Чорт і Баба“; у ролі артыстаў выступала адамчуцкая моладзь, каторая са сваіх заданьняў выважала досіць добра. Ня глядзячы на тое, што ня было ніякага фэсту, людзей сабралася поўнае памешканьне (гумно), кожны быў задаволены, а ініцыятараў вечарыны прасілі, каб такія вечарыны былі ладжаны часцей. Агулам кажучы, беларуская вечарына зрабіла вельмі мілае ўражаньне на прысутных. Вечарына прайшла спакійна, бо ані аднаго чалавека ня было п'янага, а так-жа ня было ніякай бойкі, як гэта звычайна дэялася, калі былі польскія прадстаўленьні.

Мусім яшчэ адзначыць, што камандант лаварыскага пастарунку забараніў пяць беларускіх народных песняў, як нецэнзурных, ды апрача таго, пачка скампіраваных шпікаў, бачачы найлепшы лад і спакой, стараліся выклікаць авантуру, але-ж на т і гэта ім не ўдалося.

Было-б вельмі пажалана, каб апрача адамчуцкай моладзі бралі актыўны ўдзел у прадстаўленьнях моладзь другіх вёсак, як: Няверышак, Лаварышак, Фармы і інш.

На наступны раз адамчуцкая моладзь будзе ставіць: „Паўлінка“ і „Мікітаў лапаць“.

Памажы вам Божа, у працы на карысць нашага народу! Стары Франук.

### Друкарская памылка.

У № 65 „Сял. Нівы“ ў артыкуле „Няроўнае змаганьне“ на 1-ай старонцы, 10-ты радок знізу, абмылкова надрукавана слова „чму“, а трэба „чаму“.

На другой старонцы, у арт. „Праваслаўная царква ў Расеі“ 4-ты радок знізу, абм. надр. „ўхіліцца да закону“, а трэба „ўхіліцца ад закону“.

У арт. „Асьвета патрэбна ўсім“ на другой шпальце, 6-ты радок знізу абм. надр. „наваарства“, а трэба „наватарства“.

## НА ШКОЛЬНЫ СЭЗОН

Беларуская Кнігарня „ПАГОНЯ“ прапануе ПАДРУЧНІКІ для беларускіх і польскіх пачатковых і сярэдніх школ. Кнігарня прадае на месцы і высылкае на правінцыю кніжкі, шпэткі і усялякія пісьмёныя матэрыялы.

— ЦЭНЫ САМЫЯ НІЗКІЯ. —

Пры высылцы наложным коштам (за залічэньнем) патрэбны задатак ня менш за 50 гр.

Беларуская Кнігарня „ПАГОНЯ“

Вільня, Завальная вул. № 7.

## Беларуская Кнігарня СТ. СТАНКЕВІЧА

Вільня, Вострабрамская вул. № 2.

Прапануе на школьны год розныя падручнікі, для польскіх і беларускіх пачатковых і сярэдніх школ, а таксама ўсе пісьмёныя прылады, як: шпэткі, алаўкі, брульоны і шмат іншых рэчаў.

Заказы высылаюцца па атрыманыя належных грошай, або задатку ня менш трэцяй часткі. Выпаўненьне хуткае і акуратае.

## ЧАЛАВЕЧА!

На Тваім твары напісаны Твой лёс!

Прышлі фатаграфію (сваю ці чужую), дапішы імя, прозьвішча, год, месяц і дату нараджэньня (таго, чыя фатаграфія)—атрымаеш навукова апрацаваны аналіз характару, здольнасьцяў, шмат карысных астралёгічных парадаў (патрэбных у жыцці), шчаслівыя лічбы і апісаньне важнейшых мамэнтаў з Тваёй будучыні.

Аналіз высылкаецца па атрыманыя двух злотых (за граніцу 1 далар). Фатаграфія застаецца ў мяне.

Хірамант А. ВАСІЛЕЎСКИ  
WILNO, UL. POŁOCKA № 4 m. 7.

Асабіста прыймаю штодзень ад гадз. 12 да 8 веч.